

**DE Original-EU-/EG-Konformitätserklärung**

Erst nach dem Anbau eines zugelassenen Arbeitswerkzeuges an das Multitool-Basisgerät MT 130 erfüllt die Gesamtheit die Merkmale einer Maschine im Sinne der unten aufgeführten EU-Richtlinien.

Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt in der auf dem Markt vertriebenen Form die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, die EU-Sicherheitsstandards und die produktspezifischen Standards erfüllt.

**Produkt**

Hochentaster

**Type**

130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Seriennummer**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Schalleistungspegel**

EN ISO 3744

gemessen / garantiert

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)

**Baumusterprüfung nach  
2006/42/EG Anhang IX**

BM 50528549 0001

**Hersteller**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Dokumentations-Bevollmächtigter**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-Richtlinien**

2006/42/EG  
2014/30/EU  
2000/14/EG  
2011/65/EU

**Harmonisierte Normen**

EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009

**Konformitätsbewertung**

2000/14/EG Anhang V

**Benannte Stelle**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nürnberg  
Deutschland  
Nr. 0197

Kötz, 15.10.2021



Dominique Bürger  
Head of Technology

**GB Translation of the original EU/EC declaration of conformity**

Only after an approved attachment has been affixed on the MT 130 basic Multitool appliance does it meet the totality of features of a machine as defined by the EU directives listed below.

We hereby declare, as the exclusively responsible party, that this product in its marketed form meets the requirements of the harmonised EU directives, EU safety standards and the product-specific standards.

**Product**

Pole-mounted pruner

**Type**

130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Serial number**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Sound power level**

EN ISO 3744

measured / guaranteed

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)

**Type examination as per  
2006/42/EC Annex IX**

BM 50528549 0001

**Manufacturer**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Duly authorised person for technical file**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU directives**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Harmonised standards**

EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009

**Conformity evaluation**

2000/14/EC Annex V

**Notified body**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 15 Oct 2021



Dominique Bürger  
Head of Technology

**NL Vertaling van de oorspronkelijke EU-/EG-verklaring van overeenstemming**

Pas na de montage van een goedgekeurd hulpstuk op het Multitool MT 130 basisapparaat voldoet het geheel aan de kenmerken van een machine zoals bedoeld in de onderstaande EU-richtlijnen.

We verklaren hierbij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product, zoals het op de markt wordt gebracht, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, de EU-veiligheidsnormen en de productspecifieke normen.

**Product**

Boomzaag

**Type**

130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Serienummer**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Geluidsvermogensniveau**

EN ISO 3744

gemeten / gearandeerd

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)

**Typeonderzoek conform  
2006/42/EC Annex IX**

BM 50528549 0001

**Fabrikant**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Gemachtigde documentatie**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-richtlijnen**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Geharmoniseerde normen**

EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009

**Beoordeling van overeenstemming**

2000/14/EC Annex V

**Beoordelende instantie**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2021-10-15



Dominique Bürger  
Head of Technology

**FR Traduction de la déclaration de conformité UE/CE originale**

Seul l'ensemble constitué de l'appareil de base Multitool MT 130 avec l'accessoire autorisé monté est conforme aux spécifications d'une machine au sens des directives UE citées plus bas.

Nous déclarons par la présente sous notre seule responsabilité que ce produit, sous la forme mise sur le marché, répond aux dispositions des directives CE harmonisées, des normes de sécurité de l'UE et des normes spécifiques aux produits.

**Produit**

Élagueuse sur perche

**Type**

130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Numéro de série**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Niveau de puissance acoustique**

EN ISO 3744  
mesuré/garanti  
130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)

**Examen de type selon la directive 2006/42/EC Annex IX**

BM 50528549 0001

**Fabricant**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Responsable de la documentation**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Directives UE**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Normes harmonisées**

EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009

**Évaluation de la conformité**

2000/14/EC Annex V

**Organisme notifié**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**ES Traducción de la Declaración de conformidad EU/CE original**

Una vez que un accesorio autorizado se monta en el aparato básico de la multiherramienta MT 130, el conjunto cumple las características de una máquina según lo dispuesto en las Directivas europeas mencionadas.

Por la presente, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que este producto, en la versión que hemos comercializado, cumple los requisitos de las directivas europeas armonizadas, los estándares europeos de seguridad y los estándares específicos del producto.

**Producto**

Podadora de altura

**Tipo**

130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Número de serie**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Nivel de potencia acústica**

EN ISO 3744  
medido / garantizado  
130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)

**Ensayo tipo conforme a la norma 2006/42/EC Annex IX**

BM 50528549 0001

**Fabricante**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Apoderado para la recopilación de la documentación**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Directivas UE**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Normas armonizadas**

EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009

**Evaluación de conformidad**

2000/14/EC Annex V

**Organismo notificado**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**IT Traduzione della dichiarazione di conformità UE/CE originale**

Solo dopo il montaggio di un accessorio approvato sull'apparecchio base Multitool MT 130 l'unità soddisfa i criteri di una macchina ai sensi delle direttive comunitarie elencate di seguito.

Con la presente, sotto la nostra esclusiva responsabilità, dichiariamo che questo prodotto nella forma distribuita sul mercato soddisfa i requisiti delle direttive UE armonizzate, gli standard di sicurezza UE e gli standard specifici di prodotto.

**Prodotto**

Tagliarami

**Tipo**

130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Numero di serie**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Rumorosità**

EN ISO 3744  
misurata / garantita  
130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)

**Prova di omologazione secondo 2006/42/EC Annex IX**

BM 50528549 0001

**Costruttore**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Rappresentante autorizzato della documentazione**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Direttive UE**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Norme armonizzate**

EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009

**Valutazione della conformità**

2000/14/EC Annex V

**Organismo notificato**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**SI Prevod originalne izjave EU/ES o skladnosti**

Šele po priklopu dopustne prikladne naprave na osnovno napravo večnamenskega orodja MT 130 ima celota značilnosti stroja v smislu spodaj navedenih direktiv EU.

S polno odgovornostjo s to izjavo potrjujemo, da izdelek in obliki, ki se prodaja na trgu, ustreza zahtevam usklajenih direktiv EU, varnostnih standardov EU in specifičnih standardov, ki veljajo za ta izdelek.

**Izdelek**

Višinski obvejevalnik

**Tip**

130 MT-B

130 MT + CSA 130 MT

130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Serijska številka**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Raven zvočne moči**

EN ISO 3744

izmerjena/zagotovljena

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)

130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)

130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:

109 dB(A) / 111 dB(A)

**Pregled tipa v skladu z direktivo**

2006/42/EC Annex IX

BM 50528549 0001

**Proizvajalec**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Oseba, odgovorna za pripravo dokumentacije**

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Direktive EU**

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

2011/65/EU

**Usklajeni standardi**

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 22867:2011

EN ISO 22868:2011

EN ISO 14982:2009

**Ugotavljanje skladnosti**

2000/14/EC Annex V

**Priglašeni organ**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nuremberg

Germany

No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**HR Prijevod originalne EU/EZ izjave o skladnosti**

Tek nakon što priključite dopušteni priključak na Multifitool MT 130, osnovni uređaj ispunjava ukupne karakteristike stroja u smislu dolje navedenih direktiva EU-a.

Uz potpunu odgovornost, ovime izjavljujemo da ovaj proizvod u obliku u kojem je zastupljen na tržištu ispunjava zahtjeve harmoniziranih EU-direktiva, sigurnosne standarde EU-a i standarde specifične za proizvod.

**Proizvod**

Teleskopska pila

**Tip**

130 MT-B

130 MT + CSA 130 MT

130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Serijski broj**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Razina zvučne snage**

EN ISO 3744

mjereno/zajamčeno

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)

130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)

130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:

109 dB(A) / 111 dB(A)

**Provjera prototipa prema direktivi**

2006/42/EC Annex IX

BM 50528549 0001

**Proizvođač**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Opunomoćnik za dokumentaciju**

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Direktive EU-a**

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

2011/65/EU

**Usklađene norme**

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 22867:2011

EN ISO 22868:2011

EN ISO 14982:2009

**Ocjena sukladnosti**

2000/14/EC Annex V

**Nadležna ustanova**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nuremberg

Germany

No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**RS Prevod originalne EU/E3 izjave o usklađenosti**

Tek nakon što je odobreni radni alat pričvršćen na multitool MT 130 osnovni uređaj, cela celina ispunjava karakteristike mašine u smislu dolo navedenih direktiva EU.

Ovim pod punom odgovornošću izjavljujemo, da ovaj proizvod u obliku kojim se prodaje na tržištu ispunjava zahteve harmonizovanih EU-direktiva, bezbednosnih standarda EU i standarda koji su specifični za ovaj proizvod.

**Proizvod**

Obrezivanje grana

**Tip**

130 MT-B

130 MT + CSA 130 MT

130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Serijski broj**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Nivo zvučne snage**

EN ISO 3744

Mereno / garantovano

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)

130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)

130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:

109 dB(A) / 111 dB(A)

**Ispitivanje konstrukcije u skladu sa**

2006/42/EC Annex IX

BM 50528549 0001

**Proizvođač**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Liće ovlašćeno za dokumentaciju**

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**EU direktive**

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

2011/65/EU

**Usklađeni standardi**

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 22867:2011

EN ISO 22868:2011

EN ISO 14982:2009

**Procena usklađenosti**

2000/14/EC Annex V

**Imenovano mesto**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nuremberg

Germany

No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**PL** Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności UE/WE

Dopiero po zamontowaniu urządzenia doczepianego na urządzenie podstawowe Multitool MT 130 całość spełnia cechy maszyny w rozumieniu niżej wymienionych dyrektyw UE.

Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt we wprowadzonej przez nas na rynek wersji spełnia wymagania zharmonizowanych dyrektyw UE, standardy bezpieczeństwa UE oraz standardy obowiązujące dla danego produktu.

**Produkt**

Okrzesywarka

**Typ**

130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Numer seryjny**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Poziom mocy akustycznej**

EN ISO 3744

zmierzony / gwarantowany

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)

**Badanie typu wg**

2006/42/EC Annex IX

BM 50528549 0001

**Producent**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Dyrektywy UE**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Normy zharmonizowane**

EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009

**Ocena zgodności**

2000/14/EC Annex V

**Jednostka notyfikowana**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**CZ** Překlad originálního prohlášení o shodě EU/ES

Teprve po montáži schváleného přídatného stroje na základní přístroj Multitool MT 130 splňuje celek charakteristiky stroje ve smyslu níže uvedených směrnic EU.

Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizačních směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek.

**Výrobek**

Prořezávač větví

**Typ**

130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Výrobní číslo**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Hladina akustického výkonu**

EN ISO 3744

změřená / zaručená

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)

**Homologace prototypu dle**

2006/42/EC Annex IX

BM 50528549 0001

**Výrobce**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Osoba zplnomocněná za dokumentaci**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Směrnice EU**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Harmonizované normy**

EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009

**Posouzení shody**

2000/14/EC Annex V

**Jmenované místo**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**SK** Preklad originálu EÚ/ES vyhlásenia o zhode

Súprava spĺňa požiadavky označenia stroja v zmysle nižšie uvedených smerníc EÚ len po nasadení dovoleného nástavca na viacúčelový základný prístroj Multitool MT 130.

Týmto vyhlasujeme na výhradnú vlastnú zodpovednosť, že tento produkt vo forme, v akej sa predáva na trhu, spĺňa podmienky harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných štandardov EÚ a štandardov špecifických pre produkt.

**Výrobok**

Vývetvovacia píla

**Typ**

130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Sériové číslo**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Hladina akustického výkonu**

EN ISO 3744

nameraný/garantovaný

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)

**Typová skúška podľa**

2006/42/EC Annex IX

BM 50528549 0001

**Výrobca**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Dokumentácia - oprávnená osoba**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Smernice EÚ**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Harmonizované normy**

EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009

**Posúdenie zhody**

2000/14/EC Annex V

**Notifikovaná osoba**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**HU** Az eredeti EU/EK megfeleléségi nyilatkozat fordítása

Csak egy engedélyezett felszerelhető készüléknek a Multitool MT 130-hez történő hozzáférése után mutatja a teljes egység egy gép jellegzetességeit az alább felsorolt EU-irányelvek szellemében.

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék a piacon értékesített formájában teljesíti a harmonizált EU-irányelvek követelményeit, az EU biztonsági szabványait és a termékspecifikus szabványokat.

**Termék**

Magassági ágnyeső

**Tipus**130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT**Sorozatszám**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Hangteljesítményszint**EN ISO 3744  
mért / garantált  
130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)**Tipusellenőrzés alapja****2006/42/EC Annex IX**  
BM 50528549 0001**Gyártó**AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz**A dokumentációért felelős személy**Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz**EU-irányelvek**2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU**Harmonizált szabványok**EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009**Megfeleléségi értékelés**

2000/14/EC Annex V

**Kijelölt tanúsító szervezet**TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology**DK** Oversættelse af den originale EU-/EF-overensstemmelseserklæring

Først når der monteres en godkendt påbygningsenhed på Multitool MT 130 basisenheden opfylder hele apparatet en maskines egenskaber iht. de anførte EU-direktiver. Vi erklærer på eget ansvar hermed, at dette produkt ved markedsføringen overholder kravene i de harmoniserede EU-direktiver, EU-sikkerhedsstandarderne samt de produktspecifikke standarder.

**Produkt**

Stangafgrener

**Type**130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT**Serienummer**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Lydtrykniveau**EN ISO 3744  
målt/garanteret  
130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)**Typeprøvnin iht. 2006/42/EC Annex IX**

BM 50528549 0001

**Producent**AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz**Ansvarlig for dokumentationen**Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz**EU-direktiver**2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU**Harmoniserede standarder**EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009**Overensstemmelsesvurdering**

2000/14/EC Annex V

**Bemyndiget organ**TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology**SE** Översättning av original EU-/EG-föreskrän om överensstämmelse

Först efter att en godkänd tillsats har monterats på Multitool MT 130-basmaskinen uppfyller denna i sin helhet maskinegenskaper i enlighet med nedanstående EU-direktiv. Vi förklarar härmed på eget ansvar att denna produkt i den form som den säljs på marknaden uppfyller kraven i de harmoniserade EU-direktiven, EU-säkerhetsstandarderna samt de produktspecifika standarderna.

**Produkt**

Grensåg

**Typ**130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT**Serienummer**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Ljudnivå**EN ISO 3744  
uppmätt/garanterad  
130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)**Typgodkännandeprov enligt****2006/42/EC Annex IX**  
BM 50528549 0001**Tillverkare**AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz**Befullmäktigad för dokumentation**Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz**EU-direktiv**2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU**Harmoniserade standarder**EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009**Bedömning av överensstämmelse**

2000/14/EC Annex V

**Anmält organ**TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**NO** Oversettelse av original EU-/EC-samsvarserklæring

Først etter montering av et godkjent tilleggsutstyr på basisapparatet Multitool MT 130 oppfyller maskinen alle egenskapene i betydningen av EU-direktivene angitt nedenfor. Herved erklærer vi med eneansvar at dette produktet, i denne utførelsen, er i samsvar med kravene i EU-direktivene, EU-sikkerhetsstandardene og de produktspesifikke standardene.

**Produkt**

Beskjæringssmaskin

**Type**

130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Serienummer**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Lydeffektivnivå**

EN ISO 3744

målt / garantert

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)

**Typeprøving iht. 2006/42/EC Annex IX**

BM 50528549 0001

**Produsent**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Dokumentasjonsfullmektig**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-direktiver**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Harmoniserte standarder**

EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009

**Samsvarsvurdering**

2000/14/EC Annex V

**Teknisk kontrollorgan**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**FI** Alkuperäisen EU-/EY-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen käänös

Vasta kun Multitool MT 130 -peruslaitteen on asennettu hyväksytyt lisälaitte, yhdistelmä täyttää koneen tunnuspiirteet alla mainituissa EU-direktiiveissä tarkoitettulla tavalla.

Vakuutamme täten yksinomisella vastuulla, että tämä tuote täyttää markkinoille tuodussa muodossaan yhdenmukaistettujen EU-direktiivien, EU-turvallisuusstandardien ja tuotekohtaisten standardien vaatimukset.

**Tuote**

Oksasaha

**Tyyppi**

130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Sarjanumero**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Äänitehotaso**

EN ISO 3744

mitattu/taattu

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)

**Tyyppihyväksyntä direktiivin 2006/42/EC****Annex IX mukaisesti**

BM 50528549 0001

**Valmistaja**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Asiakirjojen kokoamiseen valtuutettu henkilö**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-direktiivit**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Yhdenmukaistetut standardit**

EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009

**Vaatimustenmukaisuuden arviointi**

2000/14/EC Annex V

**Ilmoitettu laitos**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**LT** Originalios ES/EB atitikties deklaracijos vertimas

Tik prie „Multitool MT 130“ pagrindinio įrenginio sumontavus leistiną pakabinamą padargą, įvykdoma mašinos savybių visuma pagal toliau nurodytas ES direktyvas.

Šiuo prisiimdamai sau atsakomybę deklaruojame, kad šis rinkai pateiktas formos gaminytis atitinka darniųjų ES direktyvų, ES saugos standartų ir gaminiui taikomų standartų reikalavimus.

**Gaminys**

Aukštąpjavė

**Tipas**

130 MT-B  
130 MT + CSA 130 MT  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Serijos numeris**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Garso galios lygis**

EN ISO 3744

išmatuotas / garantuotasis

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)  
130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:  
109 dB(A) / 111 dB(A)

**Tipo bandymas pagal****2006/42/EC Annex IX**

BM 50528549 0001

**Gamintojas**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Už dokumentaciją atsakingas asmuo**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**ES direktyvos**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Darnieji standartai**

EN ISO 11680-1:2011  
EN ISO 22867:2011  
EN ISO 22868:2011  
EN ISO 14982:2009

**Atitikties vertinimas**

2000/14/EC Annex V

**Notifikuotoji įstaiga**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nuremberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**LV** **Originālās ES/EK atbilstības deklarācijas tulkojums**

Tikai pēc atļauta pārgregagāta montāžas pie Multitool MT 130 pamata ierīces visa iekārta atbilst iekārtas pazīmēm turpmāk tekstā doto ES direktīvu izpratnē.

Ar šo mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka mūsu piegādātā produkta konstrukcija atbilst saskaņotā ES direktīvu prasībām, ES drošības standartiem un produkta specifiskiem standartiem.

**Produkts**

Atzarotājs

**Tips**

130 MT-B

130 MT + CSA 130 MT

130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Sērijas numurs**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Skaņas jaudas līmenis**

EN ISO 3744

izmēģinātais/garantētais

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)

130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)

130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:

109 dB(A) / 111 dB(A)

**Konstrukcijas tipa pārbaude saskaņā ar 2006/42/EC Annex IX**

BM 50528549 0001

**Ražotājs**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Pilnvarotais pārstāvis par dokumentāciju**

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**ES direktīvas**

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

2011/65/EU

**Saskaņotie standarti**

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 22867:2011

EN ISO 22868:2011

EN ISO 14982:2009

**Atbilstības novērtējums**

2000/14/EC Annex V

**Pilnvarotā iestāde**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nuremberg

Germany

No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**RU** **Перевод оригинальной декларации соответствия стандартам ЕК/ЕС**

Только после установки утвержденного крепления к мультитулу МТ 130 базовый прибор соответствует характеристикам машины в рамках директив ЕС, перечисленных ниже.

Настоящим заявляем с полной ответственностью, что данный продукт в реализуемой на рынке форме соответствует требованиям гармонизированных Директив ЕС, стандартов безопасности ЕС и специальных стандартов, распространяющихся на данный продукт.

**Продукт**

Высоторез

**Тип**

130 MT-B

130 MT + CSA 130 MT

130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Серийный номер**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Уровень звуковой мощности**

EN ISO 3744

Измеренный / гарантированный

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)

130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)

130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:

109 dB(A) / 111 dB(A)

**Испытание типового образца согласно 2006/42/EC Annex IX**

BM 50528549 0001

**Производитель**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Лицо, ответственное за составление документа**

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Директивы ЕС**

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

2011/65/EU

**Гармонизированные стандарты**

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 22867:2011

EN ISO 22868:2011

EN ISO 14982:2009

**Оценка соответствия**

2000/14/EC Annex V

**Уполномоченный орган**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nuremberg

Germany

No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

**UA** **Переклад оригінальної декларації відповідності стандартам ЄК/ЄС**

Тільки після установки затвердженого кріплення до мультитулів МТ 130 базовий агрегат відповідає характеристикам машини в рамках перелічених нижче директив ЄС.

Ми заявляємо з повною відповідальністю, що цей виріб у формі, в якій він представлений на ринку, відповідає вимогам гармонізованих Директив ЄС, стандартів безпеки ЄС і застосовних до нього стандартів.

**Виріб**

Висоторіз

**Тип**

130 MT-B

130 MT + CSA 130 MT

130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT

**Серійний номер**

1J15-000001 – 9L31-999999

**Рівень звукової потужності**

EN ISO 3744

вимірний/гарантований

130 MT-B: 109 dB(A) / 111 dB(A)

130 MT + CSA 130 MT: 109 dB(A) / 111 dB(A)

130 MT + MTA 130 MT + CSA 130 MT:

109 dB(A) / 111 dB(A)

**Випробування дослідного зразка згідно з 2006/42/EC Annex IX**

BM 50528549 0001

**Виробник**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Уповноважена особа, що склала документацію**

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Директиви ЄС**

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

2011/65/EU

**Гармонізовані стандарти**

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 22867:2011

EN ISO 22868:2011

EN ISO 14982:2009

**Оцінка відповідності**

2000/14/EC Annex V

**Уповноважений орган сертифікації**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nuremberg

Germany

No. 0197

Kötz, 2021-10-15

Dominique Bürger  
Head of Technology

